



OTIF/RID/RC/2016/20
(ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/20)

29. Juni 2016

Original: Englisch

RID/ADR/ADN

Gemeinsame Tagung des RID-Fachausschusses und der Arbeitsgruppe für die Beförderung gefährlicher Güter (Genf, 19. bis 23. September 2016)

Tagesordnungspunkt 2: Tanks

Beratungersuchen an die Tank-Arbeitsgruppe

Antrag des Europäischen Komitees für Normung (CEN)

1. Bei der Gemeinsamen Tagung im März 2015 beriet die Normen-Arbeitsgruppe darüber, ob die Norm EN 16522:2014 "Tanks für die Beförderung gefährlicher Güter – Bedienungsausrüstung von Tanks – Flammensperren für Belüftungseinrichtungen" in die Tabelle in Absatz 6.8.2.6.1 (ausschließlich) des ADR integriert werden sollte oder nicht.
2. Aus zwei Gründen kam es nicht zu einem Beschluss in der Frage:
 - a) Der technische Inhalt der Norm EN 16522 ist nur sehr gering, die Norm beschreibt hauptsächlich, welche Anforderungen der Norm ISO 16852 unter welchen Umständen Anwendung finden, sowie Kennzeichnungsanforderungen. Ist der Mehrwert dieser Norm groß genug, um eine Inbezugnahme im ADR zu rechtfertigen?
 - b) Die Normen-Arbeitsgruppe war sich auch in Bezug auf die technische Korrektheit der Norm nicht sicher.
3. Aus diesen Gründen wurde die Entscheidung vertagt und die Tank-Arbeitsgruppe um Stellungnahme zu beiden Punkten gebeten.
4. Eine Bestätigung dieser Beauftragung findet sich in Absatz 21 des Berichts über die Gemeinsame Tagung im März 2015 (OTIF/RID/RC/2015-A) und im letzten Absatz des informellen Dokumentes INF.48 der Frühjahrstagung 2015.

5. Der Auftrag wurde bei der Frühjahrstagung 2016 im informellen Dokument INF.10 an die Tank-Arbeitsgruppe weitergeleitet, die Tagesordnung war für eine Behandlung der Frage jedoch zu voll, weshalb die Bitte in diesem Dokument wiederholt wird.
6. Die Normen EN 16522 und ISO 16852 + Corr.1 + Corr.2 wurden den Mitgliedern der Tank-Arbeitsgruppe vom Programmleiter des CEN übermittelt und finden sich in einem gesonderten neuen Ordner für die Tank-Arbeitsgruppe unter folgendem Link:

<http://cen.iso.org/livelink/livelink?func=ll&objId=7910111&objAction=browse&viewType=1>
